



House of Commons
CANADA

Standing Committee on Citizenship and Immigration

CIMM • NUMBER 031 • 3rd SESSION • 40th PARLIAMENT

EVIDENCE

Wednesday, November 3, 2010

—
Chair

Mr. David Tilson

Standing Committee on Citizenship and Immigration

Wednesday, November 3, 2010

• (1535)

[English]

The Chair (Mr. David Tilson (Dufferin—Caledon, CPC)): We're going to call the meeting to order.

Ladies and gentlemen, this is the Standing Committee on Citizenship and Immigration, meeting 31, on Wednesday, November 3, 2010. Pursuant to the order of reference of Thursday, September 23, 2010, we are considering Bill C-35, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act.

We are into clause-by-clause discussion.

Mr. Wrzesnewskyj has put me on notice that he wishes to....

Mr. Borys Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre, Lib.): Thank you, Chair.

I believe we've done excellent work on this committee on a very important piece of legislation. I think it's demonstrated an ability to work constructively. A number of amendments have been brought in, some yesterday, some as recently as this morning, and this has not allowed for enough consultation.

We want to continue in that collectively consultative spirit, so I think at this point.... I understand that the clerk also had certain issues that arose from these amendments that may be a little more complex than we had envisioned.

I believe that to give proper consideration to the bill and amendments, and to give all parties a chance to work collectively on producing a better piece of legislation, it would serve this committee well to adjourn so that we have a week in which we can concentrate on producing amendments that would work for everyone.

The Chair: There is no debate.

All those in favour of adjourning this meeting?

Ms. Olivia Chow (Trinity—Spadina, NDP): Adjourning this meeting?

The Chair: Yes.

Ms. Olivia Chow: But I thought—

The Chair: There's no debate.

Ms. Olivia Chow: *No* debate?

The Chair: There is no debate on a motion to adjourn.

Ms. Olivia Chow: Mr. Chair, yes, there is.

The Chair: Excuse me.

There has been a motion by Mr. Wrzesnewskyj to adjourn the proceedings, and there is no debate on a motion to adjourn.

Ms. Olivia Chow: On a point of order, Mr. Chair—

The Chair: Well, we're right in the middle of a vote. How can we have a point of order in the middle of a vote?

We're going to vote now. In fact, I saw a bunch of hands go up, but I want clarification as to whose hands they were.

All those in favour—

Mr. Rick Dykstra (St. Catharines, CPC): Can I ask for a recorded vote, please?

The Chair: All right, Madam Clerk—

Ms. Olivia Chow: This will be adjourned until when?

The Chair: Mr. Wrzesnewskyj said it would be until the Monday after the break.

Ms. Olivia Chow: And we can't ask the question of whether we can continue working on these amendments today?

The Chair: You can work, but you won't officially be in a committee when you're doing it. You can work among yourselves.

You know, I'm not going to allow any more of this. We're in the middle of a vote. The clerk is now going to record the vote.

All those in favour of the motion to adjourn?

(Motion agreed to: yeas 6; nays 5)

• (1540)

The Chair: This meeting is adjourned, and I gather from this that the subcommittee meeting will be cancelled as well.

This meeting is adjourned until next Monday at the same time.

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>